



第7回 日独通訳者養成セミナー開催のお知らせ

筑波大学ボンオフィスでは、昨年に引き続き、第7回日独通訳セミナーを下記の要領で開催します。実施にあたっては今年も、ベルリン日独センターの関川富士子さんや、ハイデルベルク大学通訳翻訳マスターコース講師陣（Asa Bettina Wuthenow さん、Waldenberger Hiromi さん、尾形圭さん）のご協力をいただく予定です。なお、セミナーの趣旨やこれまでのセミナーについては、以下のサイトをご覧ください。

[http://www.germanistik.jp/dolmetschag/blockseminar\(dt\)](http://www.germanistik.jp/dolmetschag/blockseminar(dt))

日独通訳者養成は、ハイデルベルク大学におけるマスターコース設立により、高等教育の中に初めて正規の養成ルートが確立しましたが、優秀な日独通訳者の数を増やし、個々の通訳者のさらなる質的向上を図ることは、日独間の関係や文化交流にとって大きな課題であり続けています。筑波大学ボンオフィスは今年も、日独通訳者や通訳に関心を持つ参加者のみなさんが相互に情報交換をしながら研鑽し、共通の用語リストの作成や、通訳成果の向上のための研究や議論も行いつつ、相互にネットワークを築く機会となるセミナーを開催することで、広く日独交流に貢献したいと考えています。

記

日 時： 2018年2月24日（土）14時頃 ～ 26日（月）13時頃まで

場 所： Heinrich Pesch Haus (Katholische Akademie Rhein-Neckar)

<http://www.pesch-bildet.de> (Ludwigshafen 駅または Mannheim 駅から市内交通)
Frankenthaler Straße 229/ 67059 Ludwigshafen

定 員： 約 25 名

参加申込み： <http://www.germanistik.jp/dolmetschag/anmeldung> より

募集締切： 2018年1月10日（水）

（希望者が定員に達したときはそれ以前に締め切りとする場合があります。）

費用（予定）： 現地宿泊者の場合、宿泊費として約 130 ユーロ（一泊朝食付き）

ハイデルベルク市などからの通いの場合：無料

☆ 現地への交通費は含みません。（ハイデルベルク市内から通うことも可能です。）

☆ セミナー経費（研修室使用費、期間中の昼食・夕食代）は筑波大学ボンオフィスが負担するため、会場宿泊費のみが個人負担となります。ただし、人数と予算の関係上、追加費用が発生する可能性があることをお含み置きください。

筑波大学教授・ボンオフィス所長 相澤 啓一

問い合わせ先： dolmetschen@germanistik.jp

主催：筑波大学ボンオフィス

後援：国際交流基金

協力：ハイデルベルク大学通訳翻訳科教員有志